

LA VOZ DE LA TRADICIÓN

DIOS
PATRIA
REY



EXCMO. SR. D. LUIS M. DE LLAUDER Y DE DALMASES
último propietario-director de "El Correo Catalán"

Núm. 81

19 Abril 1912

Precio 15 céntimos

R. 1832



R-6564

Apuntes de Historia de España

Dedicado á las Juventudes y Requetés jaimistas

POR UN

Radical Católico

Hermosa y exacta compilación de las glorias de España mentadas en un tomo de 52 páginas.

Precio de cada ejemplar en toda España

30 céntimos

Para los pedidos dirigirse á esta administración y corresponsales de nuestra revista.



NEOEN

Anagésico poderoso. Cura neuralgias dentarias, dolores de cabeza, cansancio cerebral, mareo, etc.

SARINOL

Gargarismo ideal para curar las afecciones de la faringe y de la cavidad retro-bucal.

En la Farmacia Aragón Ronda de S. Pedro, 30. - Barña.

Hotel Peninsular

(ANTES FONDA DE SAN ANTONIO)

Calle del Progreso. - GERONA

A cargo de JUAN NICOLAZZI

Casa de completa confianza para Reverendos Sacerdotes
Servicio esmerado. — Precios económicos

Francisco Aguirre y Trullás

TABLAJERO

Mercado del Borne, mesa de ter-
nera n.º 88.

Sirve á domicilio: de todo lo que
existe en el mercado.

Despacho: Ausías March, 53 entlo. 2.º

DE CUATRO Á CINCO Y MEDIA TARDE

BOINAS

De todas clases y colores

TIENDA DE GORRAS

CASA TERMES

Plaza de la Lana, 24

Barcelona

Baños Nuevos, 3

piso 2.º

PARA ALQUILAR

La Voz de la Tradición

ILUSTRACIÓN NACIONAL JAIMISTA.

Director: Dr. Dalmacio Iglesias García, Abogado y Diputado á Cortes

PRECIOS DE SUSCRIPCION
 Un año, 7 ptas.--Semestre, 3'50.--Trimestre, 1'75
 Número suelto, 15 cts.

Se publica todos los viernes
 Año V. Viernes 19 Abril 1912. Núm. 81

REDACCION Y ADMINISTRACION
 San Joaquín, núm. 8.—LA MARGARITA
 BARCELONA-(Gracia)



El heraldo anunciador de "El Correo Catalán"

Manos á la obra

La frase proverbial del ilustre obispo de Maguncia, Mons. Ketteler, «Si San Pablo levantara la cabeza se haría periodista», ha encontrado eco en Barcelona y ha persuadido á los católicos catalanes de no continuar trezando el látigo que servía para azotarlos.

La alocución del ejemplar clero barcelonés ha obtenido el primer éxito. El campo del triunfo y el monte de la gloria se lo disputan las dos prensas: la mala y la buena, la impía y la religiosa, la liberal y la católica, la que mira al cielo reflejándolo en sus páginas y la que mira al infierno volcándolo en sus columnas. En el terreno de la prensa se han de librar las mayores batallas contra los enemigos de Dios, pudiéndose colocar sus combates junto á las jornadas de Lepanto y de las Navas; por lo mismo Su Santidad Pío X, bendice la pluma de los periodistas católicos como sus antecesores bendecían la espada de los guerreros contra la morisma. La imprenta ha transformado el mundo, siendo el periódico el poderoso elemento que desenvuelve los gérmenes de las inteligencias, constituyéndose en vehículo de las ideas y en alado conductor que salva las dificultades del espacio para hacer llegar á todas partes las centellas de las diversas opiniones. La palabra escrita es más persistente y duradera que la palabra hablada, y mayor bien, como dice nuestro actual Sumo Pontífice, puede hacer un periódico que cien predicadores. Cuando escuchamos un orador elocuente, quedamos fascinados por los atractivos de las imágenes y el ritmo de la frase; pero la impresión es pasajera y el prestigio desaparece así que dejamos de oír aquellas armonías: en cambio, en la palabra escrita, aquella idea vivificante que palpita en todas sus cláusulas, aquella gradación y enlace de ideas y hechos, fijan nuestra atención y nos hacen seguir al escritor deliciosamente, y cuando éste es bastante hábil para atraernos y bastante inteligente para dirigirnos, llegamos á adquirir cierta familiaridad y convivencia con él, y aunque nos sea personalmente desconocido, ocupa un lugar predilecto en nuestro corazón. Por esto se dan entre el periódico y sus lectores verdaderas corrientes de mutua simpatía, y la influencia de los diversos periódicos en una localidad, ó en un país, forma el barómetro para medir los grados de presión que sobre un pueblo ejercen las distintas civilizaciones que luchan frente á frente. De ahí la imperiosa necesidad y la estricta obligación que pesa sobre los buenos de apoyar siempre á los periódicos católicos y aun de procurar de que crezcan, se fortifiquen y se pertrechen de todas las armas para no cejar en el campo de batalla. Vaya, pues, nuestra más íntima y entrañable enhorabuena al decidido y virtuoso clero barcelonés, que, para rendir un homenaje á la obra apostólica que con tan laudable empeño venía realizando el diario netamente católico, *El Correo Catalán*, abrió la suscripción, felizmente terminada, para regalarle una rotativa.

Treinta y siete años que dicho diario venía blandiendo sus armas con denuedo inaudito, coraje estupendo y gallardía sin igual en defensa siempre de los supremos intereses de la Religión y del derecho, ganando con su pluma bien cortada vistosas condecoraciones y grandes cruces, cuadrándole muy bien el título de veterano en las filas del católico ejército periodístico. Para que continúe firme en su puesto de honor los católicos han colocado sobre su pecho el entorchado, que bien puede titularse así el acto de regalarle una rotativa costeadá por plebescito.

Con carácter propio, con fisonomía y tendencias de finidas, ha sabido influir en la opinión, rectificando sus errores, no humillándose jamás al bochornoso mercantilismo ni cubriendo su rostro con caretas viles que convierten el periódico en una especie de murciélago que

tanto tiene de ave como de ratón, y tanto de ángel como de demonio. Pero cuando se agigantó su valor fué después de la semana trágica, en que vimos á esa hoja de endeble papel, con el título de *El Vandalismo ue Barcelona*, sostener la bandera las creencias salvadoras contra la gigantesca furia de la secta que como avalancha formidable caía sobre la capital del principado catalán; la vimos defendiendo los derechos naturales y políticos de los católicos, ruísimamente conculcados y atropellados por los que se dicen portavoces de la libertad; la vimos sacudir briosamente el ominoso yugo de la esclavitud con que quería oprimir á los católicos un Gobierno despótico; la vimos devolver con sin igual bizarría el latigazo vil con que deseaba cruzar el noble semblante de los Religiosos una tiranía feroz y cabiléña; la vimos proclamar las ideas de orden, de valor, de disciplina, de rectitud, de justicia y de verdad villanamente profanadas por gavillas mitinescas amparadas por Gobiernos que se titulaban democráticos, y que al caer los sentimientos de dignidad, de decoro, de nobleza, de hidalguía, de honradez y de virtud envueltos con la bandera española pisoteada, en nombre del intelectualismo europeo, por una turba frenética de pillaje y delirante de granujería, la vimos recoger esta bandera que la demás prensa dejaba abandonada en el arroyo para presentarla envuelta con la hidalguía y nobleza católicas. Pero donde vemos brillar las columnas de *El Correo Catalán* y le vemos aparecer como la aurora rasgando el velo de la tenebrosa noche, es en las tres campañas, en que cada una es como florón brillantísimo de su corona. Tiene, por fortuna, España un ejército vigoroso, disciplinado y amigo de la justicia y honradez más acrisolada, que era escarnecido por los partidarios de la cobardía, de la indisciplina y de la injusticia, y la pluma de *El Correo Catalán* defendió bizarramente la espada militar, con el lema *Por la Justicia y por la Patria*.

Con el extremo ennegrecido y humeante de una teñ emborronaba la impiedad artículos indigestos tiznando con estultísimas calumnias la fama de angeles Religiosos, y *El Correo Catalán* con su pluma finísima fash bricada de perlas y diamantes, escribe resplandecientes artículos que desenmascaran á la impiedad y les haca morder el polvo de su ignominia, cayendo la orgullose altivez sectaria destrozada y abatida ante el empuj irresistible de tan valiente diario.

Una ola inmensa de inmundicia envolvía en sus espumas á la ciudad Condal para convertirla en asquerose lupanar, ó en alguna de esas cloacas mal olientes donda hierven en informe masa sabandijas indecorosas, y la prensa local callaba é inclinaba su frente hasta que *El Correo Catalán* empezó la intrépida cruzada contra la inmoralidad.

Nosotros al paso que le felicitamos por los laureles obtenidos, no dudamos que espoleado por esta demostración de cariño, no descansará del trabajo, avanzando impávido y resuelto, dispuesto á todo, hasta al sacrificio inclusive, que cualquier cosa puede esperarse de los desapiadados partidarios de una libertad que acogota, oprime y ahoga á los que quieren cobijarse bajo los pliegues de la verdad serena.

A contribuir, pues, de todas las maneras posibles á la difusión de tales periódicos, no sólo leyéndolos vosotros, sino buscando quien los lea, haciendo su propaganda, ideando medios de vida robusta y pujante para que atrincheren de una vez al periodismo liberal.

LEONARDO.



Visita á la nueva casa de "El Correo Catalán"



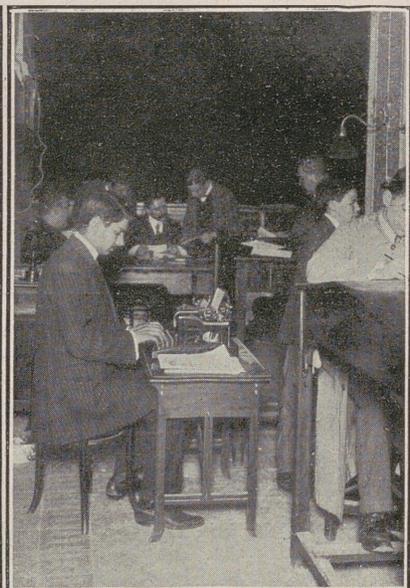
Despacho del señor Gerente



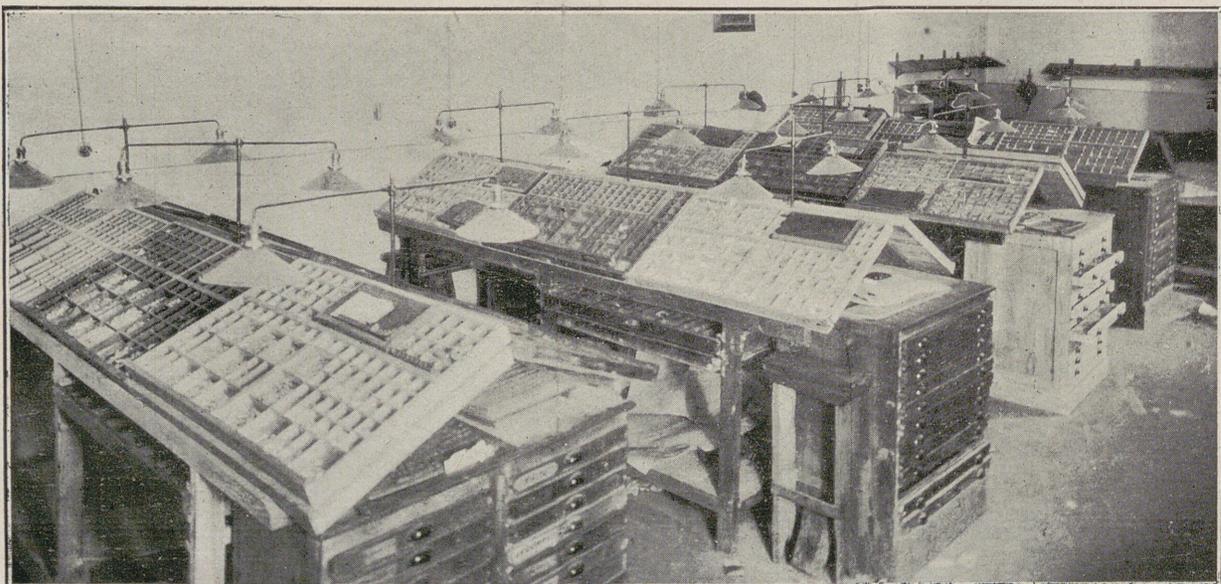
Despacho del señor Director



Fots. Bagañá Los redactores confeccionando el número



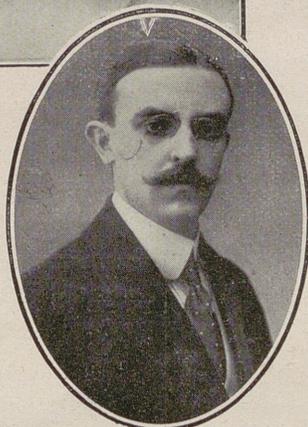
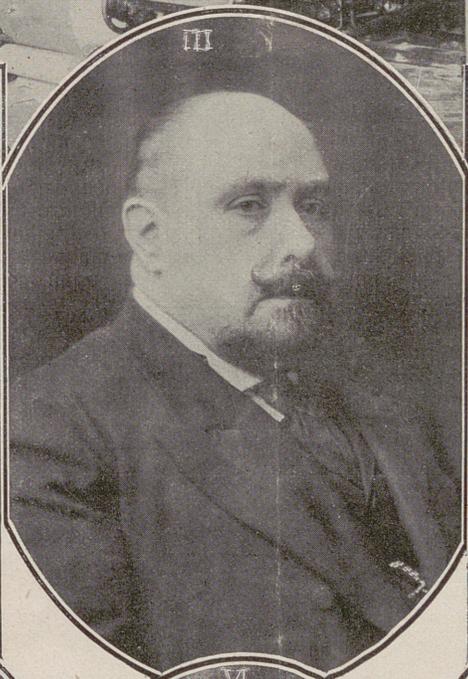
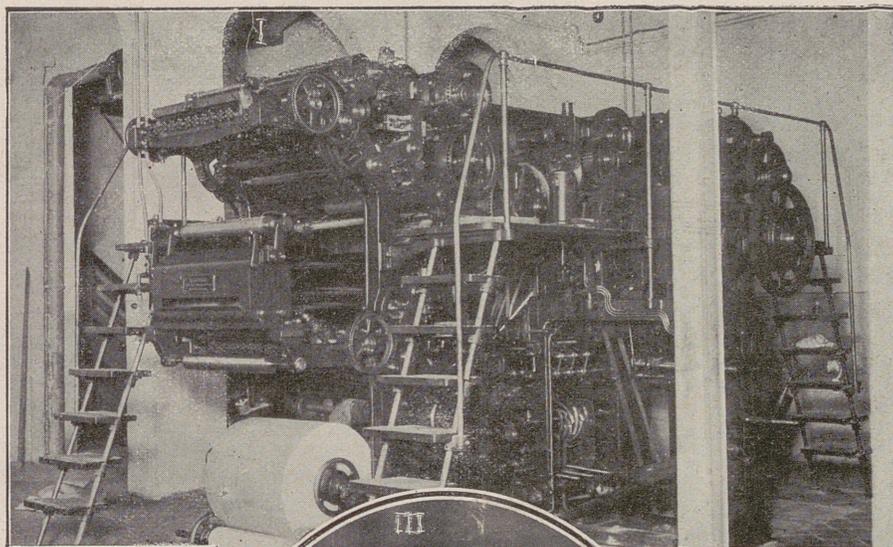
Administración



Fot. Sagarra

Vista parcial de los talleres. «Sección de cajas»

Consejos de Administración y Redacción de "El Correo Catalán"



1. La nueva rotativa, tipo Albert, de "El Correo Catalán".—2. D. Bartolomé Trias, Gerente.—3. Excmo. Sr. Duque de Solferino, presidente del Fomento de la Prensa Tradicionalista y del Consejo de Administración.—4. D. Joaquín de Font de Boter, miembro del Consejo de Administración y crítico teatral.—5. Dr. D. José M.ª Gich, miembro del Consejo de Reacción.—6. D. Luis Pericas, miembro del Consejo de Redacción.—7. D. Octavio Doménech, de la Junta del Consejo de administración.



D. Cayetano Cornet
Director artístico.



D. Miguel Junyent
Director.

CUERPO DE REDACCIÓN DE "EL CORREO CATALÁN"



Dr. D. Pedro L'isbona
Redactor-Jefe



D. P. Pascual Villamor
Jefe de información y revisero taurino



D. José M.ª Riquer
Redactor.



D. Juan Borrás de Palau
Crítico musical



D. José Borrás de Palau
Redactor-*Sección comercial.*



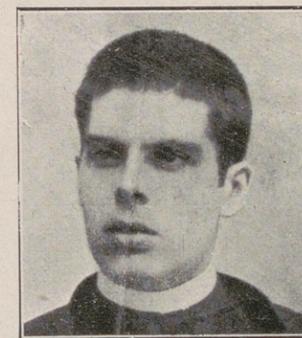
D. Melchor Ferrer
Reporter



D. T. Sabarís
Cronista de sports



D. Vicente Carbó
Redactor. *Movimiento político*



Rdo. D. Juan Rodríguez
Redactor



D. Remigio Adán
Redactor



D. Leopoldo Tegner
Redactor-*Museo social*



D. Alfredo Germán de Bellver
Redactor



D. Alfonso M.ª Lannabrás
Cronista de sociedad



D. Evelio Bulbena
Crítico de arte



D. Luis Zriás
Cronista de sports



D. Ramón Zorra
Redactor-*Sección científica*



D. Pedro Magriñá
Administrador

Los retratos que honran esta página, son los de los esforzados campeones que, con un entusiasmo indescriptible, con una fe de cruzados, con un temple de guerreros y con un amor de almas nobles, se han prestado á derrochar sus energías, destreza y saber para la más santa de las causas. Forman una brillante división militar que aspira á pelear en las avanzadas de la prensa diaria. No pudieron consentir que ésta, fuera un alcázar inexpugnable en donde se fortificaran los enemigos de la Religión, para desde allí disparar á su placer sobre nuestro campo, sin que se tratase de contraponer fuerza á fuerza. La necesidad de repeler feroz invasión los ha llamado al estadio de la prensa; son, pues, la aguerrida legión que combate por la causa de Dios. El cielo les dió talento para pensar profundamente y dotes para escribir con galanura y gracia, brotando siempre de su inteligencia, como lluvia de diamantes, irradiaciones fulgorosas. Si tuviéramos que presentárolos lo haríamos coronándolos con los laureles del heroísmo, con las rosas de la ciencia y con el arrayán de la poesía; los envolveríamos en nimbos de luz inefable, en auras de indecible frescor y en esencias de aroma que supera en delicadeza á

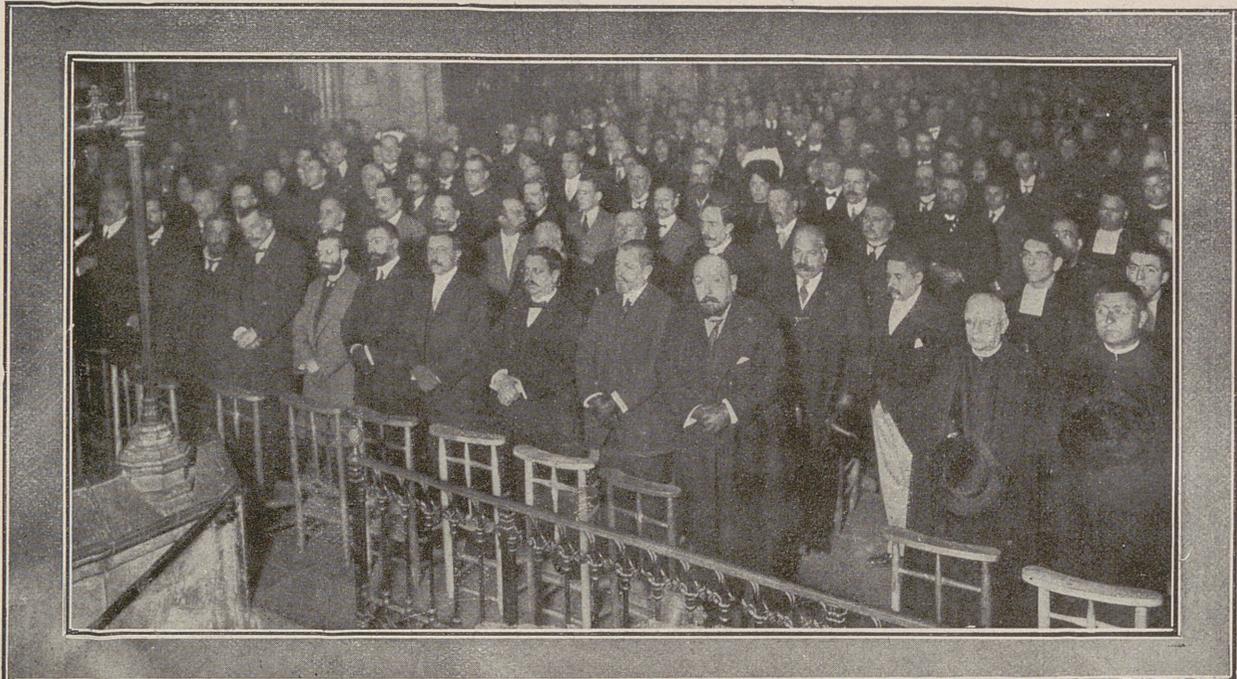
la de los jazmines y á la de los lirios del valle; los veríais iluminados por la plácida aurora, coloreada con los rosicleres de la esperanza.

Son casi todos jóvenes, porque para el periodismo se necesitan bríos, decisión, denuded, energía y arrogancia, como también poder robar muchas horas al sueño y al descanso. Pero su sudor será recogido por los ángeles en copas de oro para ofrecerlo á Dios como sangre de bravos soldados de la fe.

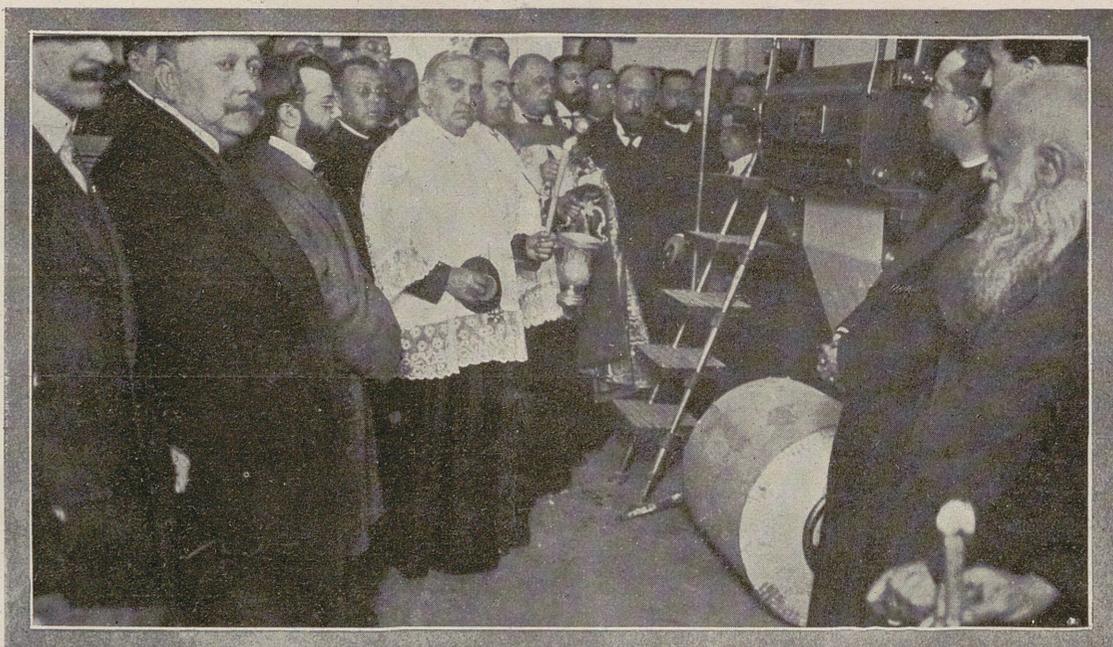
La lucha está, pues, entablada, la señal de la batalla y el toque del combate están ya dados. A combatir; hay que acabar con la fiera que cada día está más ebria de venganza y de furor; hay que apuntarla al corazón, no á las extremidades ó á los bordes de su hirsuto pelambre. Esto la enfurece en vez de calmarla. Hay que oponerle sistema á sistema, política á política, apuntarla en los partidos políticos gubernamentales, esto es apuntarla al corazón.

NOTA.—Nuestros lectores, echarán de menos á dos ó tres redactores, que por haber obtenido con algún retraso sus retratos, nos ha sido del todo imposible poder publicarlos.

NOTAS GRÁFICAS DE LAS FIESTAS RELIGIOSAS



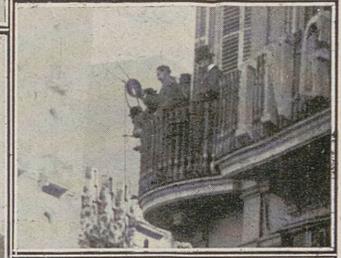
La presidencia en el Oficio y «Te-Deum» que se celebró en la iglesia del Pino, para solemnizar la inauguración de la nueva rotativa.



Bendición de la rotativa por el Muy Itre. Sr. Canónigo Magistral Dr. Más, en representación del Exmo. Sr. Obispo

Fot. de nuestro reporter Sr. Sagarra.

**BILBAO EN BARCELONA
MANIFESTACIÓN JAIMISTA**



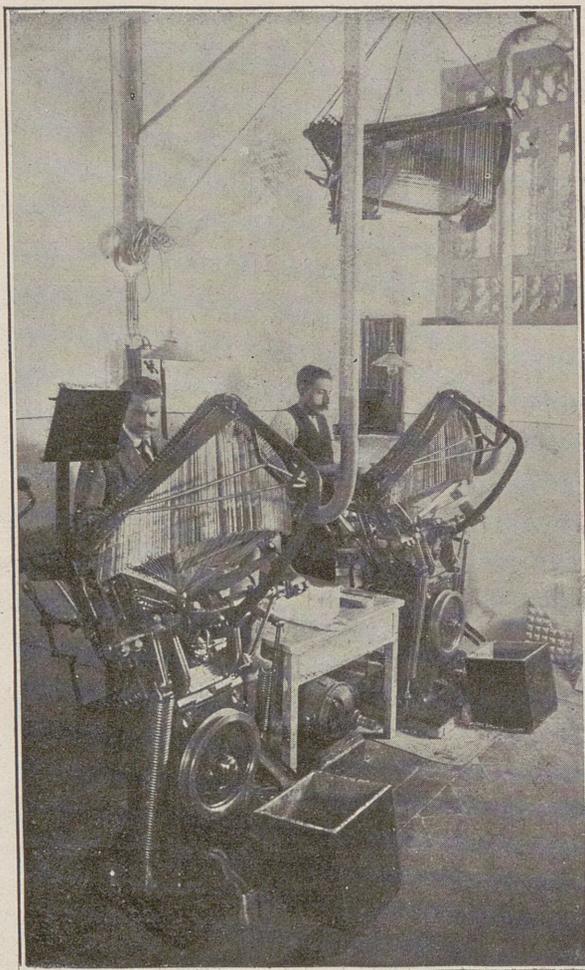
El grandilocuente cantor de nuestro programa D. Esteban Bilbao.—La manifestación jaimista acompañando al señor Bilbao y demás personalidades que asistieron á las fiestas, á su paso por el Paseo de Gracia. Se calcula en 10.000 el número de jaimistas que concurrieron á la misma.

El señor Bilbao saludando al pueblo de Barcelona, desde el balcón del Hotel de Inglaterra.



Vista parcial del grupo de manifestantes jaimistas frente al Hotel de Inglaterra, escuchando al señor Bilbao, en su saludo á Barcelona

Fots. Sagarra



Vista parcial de los talleres donde están instaladas las máquinas de componer "Typograph" de "El Correo Catalán"

NOTAS SUELTAS

Católicos..... á machamartillo

Privilegio es de ciertas personas el entender siempre las cosas al revés, ya por conveniencia propia, ya por defecto de organización mental. Esta condición abunda extraordinariamente entre cierto género de católicos que se apellidan á sí mismos independientes en materia política, esto sin perjuicio de ayudar con su dinero, con su influencia ó con su voto al triunfo de partidos de carácter liberal más ó menos explícito.

No nos referimos aquí, como pudiera tal vez

creerse, á los que siguen las estupidas teorías de *El Universo*. Aludimos á cuantos, diciéndose admiradores de la Comunidad tradicionalista y reconociendo la misión providencial que representa en la historia contemporánea, miran, no obstante, con inquietud cuanto trasciende á *jaimista*. Es esta una palabra de efectos notabilísimos para esos individuos. y tiene tales virtudes, que infunde pavor y miedo el solo hecho de pronunciarla. Una conferencia, una fiesta, una excursión, un mitin, y ya tenéis á los infelices con el alma en vilo. Pero no les habléis de *Requetés*, porque el vocablo marcial y rotundo, que semeja por sí solo tocar de clarines, les crispa los nervios y les aboca á violentas crisis.

Son partidarios de la acción *doméstica*, familiar, casera; de la propaganda oculta, silenciosa, sin estridencias; de la organización sencilla, individual á ser posible. Temen molestar al adversario hablando alto, y por eso prefieren la mudez, apurando la cortesía hasta el rebajamiento. ¿Creéis que son capaces de afrontar cara á cara, abiertamente, la lucha en el terreno religioso, mucho menos en el político? Por eso les asusta el movimiento, enamorados de su cómoda inercia, les pasma que nosotros, esencialmente activos, no nos limitemos á defendernos (lo cual ya supone para ellos un heroísmo inaudito), sino que sepamos tomar la ofensiva cuando es menester.

Lo más curioso es que obran así porque están convencidos de que el ser católico supone apocamiento, medrosidad; y creen que cometemos gravísima falta ostentando con orgullo el santo lema de nuestra bandera en todos los terrenos, y propagándolo por cuantos medios lícitos estén á nuestro alcance. Paréceles provocación desusada que puede atraer consecuencias fatales para la Religión que defendemos y defenderemos aún á costa de nuestra vida. Y con *candidez* nos tachan de exclusivistas.

¡Pobres é infelices corderillos! ¿Qué sabéis vosotros de desinterés y de alteza de miras, si ofrendáis vuestros homenajes por una mísera participación en los presupuestos? ¿Qué entendéis vosotros de convicciones y de valor moral, si rendís pleitesía á la usurpación más inicua, por cobardía?

Bien estáis lejos de nuestras filas. La bandera tradicional no puede cobijar cobardes.

CANTALICIO.

SOLEMNE FIESTA EN LA PARROQUIAL DEL PINO POR LOS TRIUNFOS DE "EL CORREO CATALÁN"



Salida de los fiteles del Pino, después del solemne oficio y «Te Deum» que se celebró con gran pompa, en acción de gracias por los éxitos periódicos de «El Correo Catalán». En el centro de la plaza nuestro activo reporter fotográfico Sr. Sagarra impresionando una película que junto con las sacadas de los demás actos, se proyectan en la sala Merced.

Fot. Sagarra

ECOS JAIMISTAS

DESDE PAMPLONA Hace algún tiempo que se organizó en esta capital una sociedad de foot-ball titulada «Navarra Deportiva», constituida por jóvenes jaimistas.

En el corto lapso de tiempo que lleva desde su fundación, ha conseguido grandes triunfos, teniendo que apuntar últimamente el conseguido hace poco jugando con un team del «Iruña» y haciendo dos goals por cero.

Se preparan solemnes funerales por el alma del joven Tiburcio Gardeazábal, asesinado por las hordas radicales de Eibar.—*El Corresponsal*.

DESDE VILLASECA (LOGROÑO) El domingo de Pascua, se celebró una velada en el círculo jaimista del vecino pueblo de Cudeurrita del Tirón. En ella tomaron parte bellas y distinguidas señoritas, entusiastas jóvenes y el Rdo. Padre Nebreda, cantando todos las excelencias de nuestro programa, único que puede salvar á nuestra amada patria.

Al acto, que resultó espléndido, asistió distinguido y numeroso público.—*El Corresponsal*.

DESDE MADRID El pasado domingo celebró el Círculo Central de Juventud jaimista una interesante velada literario-musical en los salones de *El Correo Español*. Asistieron muchos correlligionarios y bellísimas damas.

El Círculo Patronato de Chamberí, también preparó á sus asociados una fiesta familiar muy amena y culta.

Está siendo objeto de sabrosos comentarios el resultado del choque habido entre los cabileños de Lerroux y Requetés del precitado Círculo, en la procesión de Viernes Santo, verificada en la parroquia de Santa Teresa. Parece ser que se perdieron algunas bofetadas y las encontraron los súbditos del Emperador del Paralelo.—*El Corresponsal*.

DESDE PONS Mil plácemes á la junta directiva del Centro Tradicionalista de Pons, que, con su esfuerzo inteligente y con su valiosa cooperación, tanto ha contribuído á la divulgación de nuestros ideales, objeto de brillantes manifestaciones que como la Pascua de Resurrección constituyen una prueba palmaria de nuestra vitalidad. La solemne velada-mitin coronó con el más feliz éxito los trabajos de la Dirección. Usaron de la palabra ante una concurrencia numerosa, los Sres. Carbo y Misser, de Barcelona, Pallerola, de Seo de Urgel, Poch, de Pons, y Solans, de Oliola, cuyos discursos fueron sumamente aplaudidos.—*El Corresponsal*.

DESDE GUERNICA (VIZCAYA) El Domingo de Resurrección se celebró una velada teatral organizada por la Juventud jaimista «La Margarita», de esta villa, con motivo del debut del cuadro dramático de la misma.

Se pusieron en escena «El Puñao de Rosas», «La ale

gría de la Huerta», «Perra, 5, 5.º, izquierda», y el monólogo en vascuence titulado «¿Ezconduko al naiz?»

Resultó una fiesta hermosa, tanto por la gente que acudió, pues el teatro se hallaba de bote en bote, como por lo bien que se portó el cuadro dramático.—*El Corresponsal*.

DESDE GIJÓN Como continuación de la serie de conferencias que la Juventud jaimista de esta villa viene celebrando todos los sábados, la última ha estado á cargo del joven D. Julián Ayesta, siendo su tema «Educación política». Su elegante lenguaje y las atinadas razones que expuso, merecieron unánimes aplausos de parte de los señores socios que llenaban el local.

Nuestro Requeté comienza esta semana nueva tanda de ejercicios militares, bajo la dirección del Jefe D. Marcelino Ibáñez y algunos veteranos carlistas. La animación aumenta y con ella el número de socios.

Con motivo de un incidente surgido en la procesión del Viernes Santo, el Sábado se cruzaron algunos puñetazos entre un joven requeté y un joven «bárbaro» en el muelle de Abtao, resultando el «bárbaro» con una cara que parecía un Gurugú.

¡Dios castiga sin palo ni piedra!—*El Corresponsal*.

DESDE PALENCIA La velada en honor de Nuestro Señor Jesucristo resucitado que celebró la Juventud jaimista de esta, resultó un acto hermoso, revelador del florecimiento del jaimismo en Palencia.

Completamente lleno el salón de fiestas en el que no faltaban bellísimas y elegantes señoritas, ocupó la presidencia el joven y elocuente presidente señor G.ª de los Ríos.

Comenzó el acto con la *Marcha de D. Carlos*, que fué ejecutada entre entusiastas aplausos.

Pronunciaron discursos los Sres. D. Felipe G.ª de los Ríos, D. Listo Sigler y D. Luis de la Cruz Díaz.

La entusiasta peroración del joven G.ª de los Ríos, fué una hermosa apología de nuestra causa, admirablemente sencilla y llena de fogosidades juveniles.

La voz del entusiasta orador fué interrumpida varias veces por los aplausos de la concurrencia, que se repitieron al levantarse D. Luis de la Cruz, que en medio de la emoción que le embargaba, dedicó palabras de elogio á las doncellas y esposas que embellecen nuestras fiestas, y á los bravos requetés que son la esperanza de justas reivindicaciones.

Cantó algunos párrafos llenos de entusiasmo ó nuestra fe y á la caballerosidad de los paladines augustos de la tradición, aquellos que con razón han podido ser llamados gloriosos.

Terminó su hermoso discurso entre los aplausos de la concurrencia.

Acto seguido levantóse D. Listo Sigler que cantó admirablemente á nuestra gloriosa bandera tradicional, recordando cómo á los pies de la Cruz han encontrado siempre el pobre y el desheredado compasión, y ayuda en la defensa de sus intereses.

El discurso de nuestro distinguido amigo fué á menudo interrumpido por entusiastas aplausos.—*El Corresponsal*.

Banquete jaimista. -- Vino de honor á los periodistas



Aspecto que ofrecía el tinglado número uno del muelle, durante la celebración del banquete jaimista de 1500 cubiertos, ofrecido por los Circulos Tradicionalistas de Barcelona á "El Correo Catalán" y personalidades jaimistas venidas á nuestra capital para asistir á las fiestas de la inauguración de la rotativa.

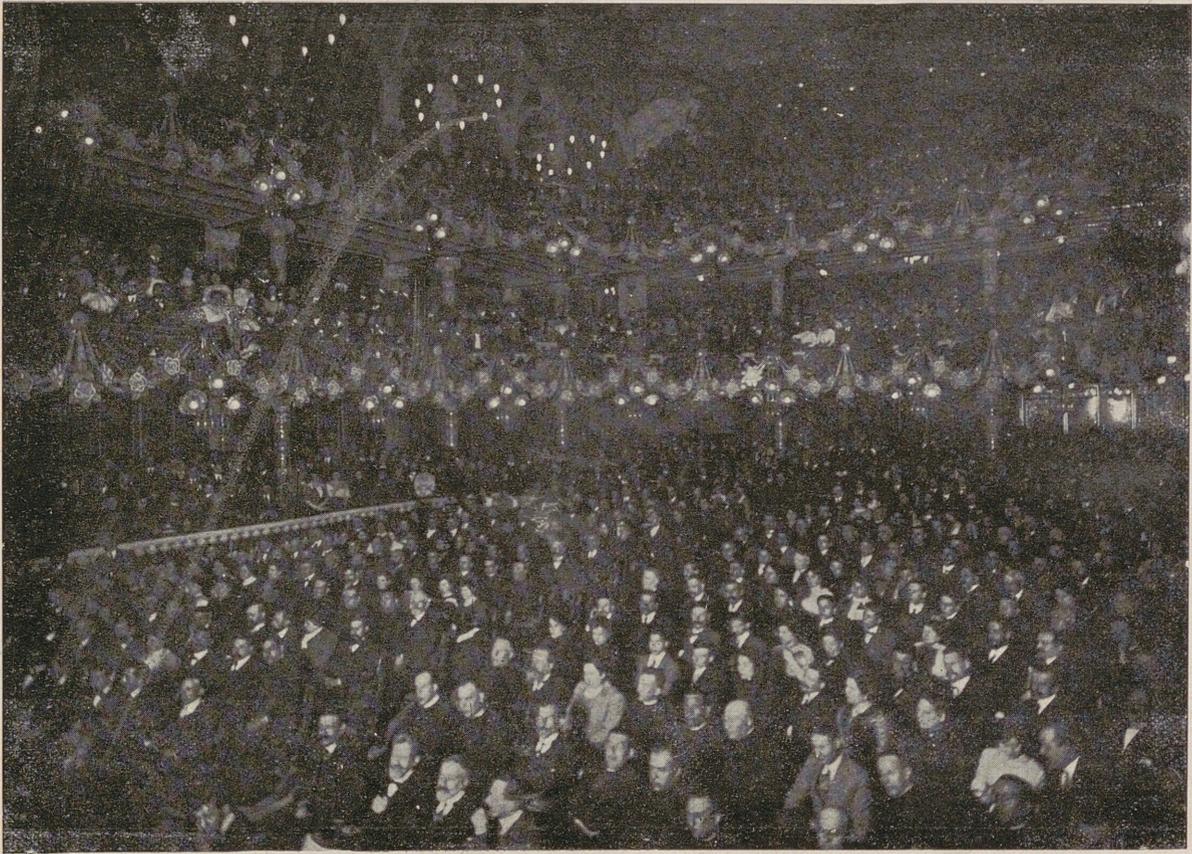


Los periodistas de Barcelona en los talleres de "El Correo Catalán"

Fots. Sagarra



SOLEMNE festival de cultura en honor de "El Correo Catalán" en el "Palau de la Música Catalana"



Vista parcial del «Palau» de la «Música» Catalana» durante la celebración del festival de cultura en honor de «El Correo Catalán»



La presidencia de la fiesta

EL acto que tuvo lugar por la noche en el «Orfeo Catalá», fué imponente y conmovedor. Fué un cántico de honor á la cultura y Prensa católico-tradicionalista, especialmente á «El Correo Catalán».

Presidió el Dr. Más, delegado del Excelentísimo señor Obispo doctor Laguarda. Los discursos, verdaderas joyas de oratoria, fueron pronunciados por los señores reverendo doctor Roig; don Pedro Llosas, diputado tradicionalista por Olot; D. Dalmacio Iglesias, Diputado jaimista por Gerona; reverendo don Pedro Dueso, director de «El Iris de Paz», de Madrid; don Jesús Condomines, concejal jaimista de Barcelona; don Esteban Bilbao y el reverendo don Pedro Lisboa.

Abogaron todos por la mayor difusión de nuestra prensa, que es paladín de la verdad.

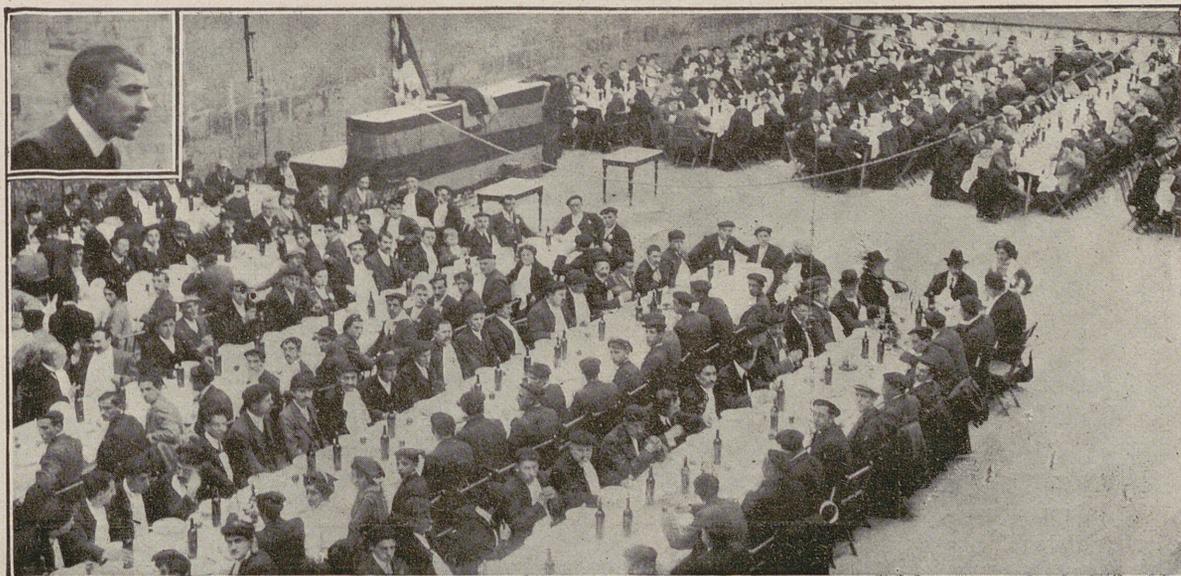
Al acto, no nos esforzaremos en demostrarlo, pues los grabados adjuntos hablan por nosotros, asistió tal concurrencia, que se quedaron fuera del local más de 1.500 personas, á las que que fué de todo punto imposible penetrar en el mismo.

Fois. Baguñá.

NOTAS JAIMISTAS VIZCAINAS
LA GLORIOSA JORNADA DE EL MITIN DE EIBAR

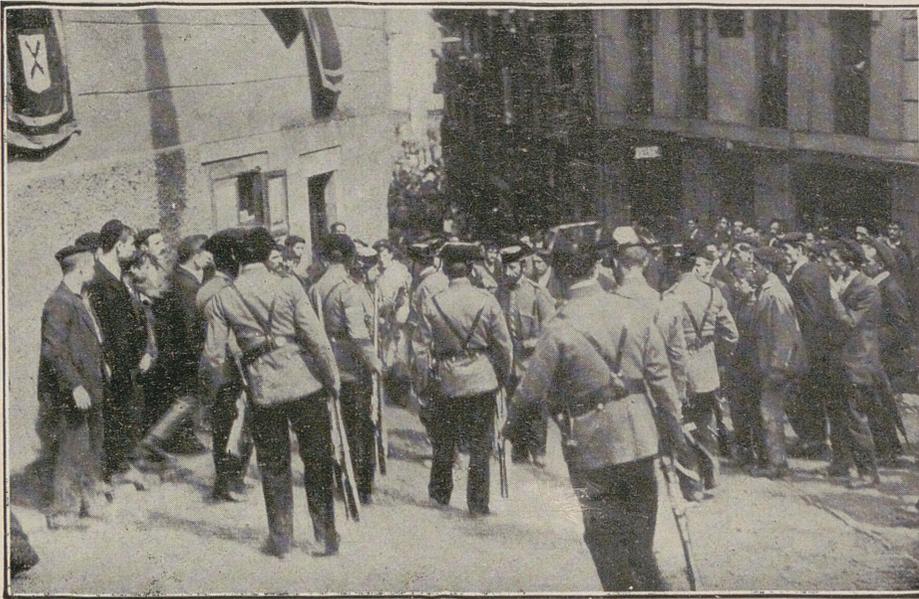


Aspecto que ofrecían las calles de Eibar á la llegada de los trenes que conducían los jaimistas de Bilbao.—D. Antonio Pagoaga, presidente del Círculo jaimista de Eibar, á quien la opinión sensata aplaude por los heroicos actos que realizó en esta población, con motivo de las fiestas jaimistas, últimamente celebradas.



Banquete de 200 cubiertos, celebrado por los jaimistas vizcainos en Eibar

Colisiones sangrientas.-Entierro de Gardeazabal



Colisión entre carlistas y las hordas de Eibar, de la que resultó muerto un joven radical y varios heridos graves del mismo bando.—Como nota que nos halaga y debemos hacer constar, decimos á nuestros lectores que el joven radical al sentirse herido, pidió los auxilios de la Religión, muriendo confesado y comulgado, y con gran arrepentimiento de sus extravíos. (d. e. p.).

vencito jaimista, Gardeazabal, por la espalda á traición, le asestaron una puñalada que le produjo la muerte. Poco después los revolvers de los requetés funcionaron produciendo innumerables bajas á las masas radicales. Al caer Gardeazabal bañado en sangre tuvo el consuelo de no encontrarse solo: una heroína, una dama tradicionalista recogió el último aliento al mártir, que confortado con los Santos Sacramentos, que recibió por la mañana como buen jaimista antes de acudir al mitin, murió sonriente pronunciando tan sentidas palabras: «No lloréis, muero por Dios, por la Patria y por el Rey.»

El cadáver de Gardeazabal fué embalsamado por los doctores Pérez y Cortés y trasladado á Bilbao donde fué acompañado á la Necrópolis de Begoña por una concurrencia que no bajaría de ocho mil almas.

¡Descanse en paz el mártir de la monarquía-católica-tradicional!



—El joven jaimista Tiburcio de Gardeazabal, asesinado en Eibar por las hotentotes hordas radicales.—Entierro del mártir Gardeazabal.—Sus amigos, disputándose el honor de conducir su cadáver.





Para los tradicionalistas

FOTOGRAFIA BOHEMIA

DE

J. GARCÍA PRATS

Premiado con medalla de oro en el
Concurso 1905 del Tibidabo

Especialidad en ampliaciones
y reproducciones

Plaza del Sol, 3, 1.^o, 1.^a
Barcelona Gracia

NOTA.—Solo se retrata los Domingos (aunque llueva)

Gotas digestivas

DEL DR. FREIXAS

Tomadas desde 20 á 40 según los casos indicados en el prospecto, dan excelentes resultados en las *dispepsias*, (*irritación estomaca é intestinal*), *dilatación del estómago*, *gastralgia* (*dolor ó calambres del mismo*, cuyo efecto es instantáneo), *relajación del estómago* (*atonía*, *neurastenia gástrica* (*debilidad estomacal*) *indigestiones*, *diarreas*, *vómitos*, *náuseas*, etc.

Precio: 2 pesetas frasco

DE VENTA EN CASA DEL AUTOR

Paseo de Gracia, 99, Barña.

Depositarios: Dr. Ferrer, Plaza del Angel, 6.—
Farmacia del Dr. Segalá, Rambla de las Flores, 4.

Vda. de C. GIRALT

Magníficos objetos propios para regalos. Retablos pintados sobre fondos metalizados con variedad de imágenes trípticas, templetas y platos alegóricos.

Gran surtido de recuerdos de Primera Comunión, devocionarios con sorpresa, rosarios de varias clases, medallas, crucifijos de varios tamaños y numeroso surtido de estampas para Párrocos, Comunidades y Cofradías.

27, Canuda, 27

Fábrica de VIDRIERAS ARTÍSTICAS
EN COLORES

HUJO de Eudaldo R. Amigó y C.^a

SOCIEDAD EN COMANDITA

FUNDADA EN 1701 — 5 MEDALLAS DE ORO — PRIMERA EN ESPAÑA

Despacho:

Tapinería. 45.

Taller:

Cortes 490

y Viladomat. 110 - 112

— BARCELONA —

Trabajos de Arte y Comercio
GRAN NOVEDAD

en grabados sobre cristal y Muselina
esmalte sobre vidrio

Especialidad en curvar vidrios y cristales

Sucesor Colmado Balmes

COMESTIBLES FINOS

DE

Carlos Gironés Adán

Surtidos en cafés, quesos, mantecas, con
eryas, embutidos, champagnes y licores
DEPÓSITO DE LOS CAFÉS

marca EL GALLO de Badajoz
del anís D. CARLOS y del licor D. JAIME

Bruch, 64 y Diputación, 300

NOTA.—Casa especial para católicos y
radicionalistas.

VINS DE TAULA,
DE POSTRES

Clase especial pel Sant Sacrifici

y vinagres superiors

CULLITA PROPIA DE

JAUME HORTAL

Encarnació, 7, — GRACIA

SE SERVEIX Á DOMICILI

Antigua y recomendable casa
Uda. de A. Esmarats

Corribia, 10 y 12.-Barcelona

Especialidad en cutís, tejidos de algodón y en la fabricación de artículos
- - - - blancos - - - -

Boletín de Suscripción

D. residente en calle

..... núm. provincia de se suscribe por (1)

al periódico LA VOZ DE LA TRADICIÓN (2) de de 1912 (3)

(1) Un semestre ó un año.—(2) Población.—(3) Firma y rúbrica.

Sombreros y gorras

DE TODAS CLASES

ESPECIALIDAD PARA EL CLERO

Trinchet

Calle de Santa Ana, 11 y 13
Sucursal en Tarragona

DOLOR

reumático, inflamatorio y nervioso, se logra su curación completa tomando el tan renombrado **DUVAL**, que con tan feliz éxito vende la conocida Farmacia Martínez; Centro calle Robador (esquina S. Rafael, 2).

Cerrajería Artística

— DE —

Hijo de Pedro Plensa

Especialidad en el ramo de obras y todo lo concerniente en el ramo de fumistería

PERE SERAFÍ (LEÓN), 4.
Gracia.—BARCELONA



≡ **Clínica del Dr. Ferrer Prat** ≡

Medico del Hospital del Sacrado Corazon

Vías urinarias y enfermedades de la mujer

Plaza de San Agustín Viejo, 11, pral.

De 11 á 1 y de 3 á 5

PARTICULAR: Lauria, 49, pral., de 3 á 5



Colmado

— DE —

Francesch Nubiola

COMESTIBLES FINOS

Paseig de Gracia, 102 (Chanfrá Roselló)

Se serveix a domicili telefon 3.960

BARCELONA

Pianos y Armoniums

DE ALQUILER

AFINACIONES y REPARACIÓN

Planeta, 41. GRACIA

En Manresa se reciben encargos.

Calle Sobrerroca, número 2, principal

ZAPATERIA

⊗ **LA MONTSERRATINA** ⊗

Pablo Miret

ESPECIALIDAD EN CALZADO A MEDIDA

Librería, 1. Sto. Cristo. 89-Barcelona (Sans)

Novedades para Señora

Sedería, Lanería y Lencería

Camisería, Corbatería y Géneros de punto

— DE —

Juan Llosas

Argüelles, 19 (Plaza de la Revolución) GRACIA

Casa recomendable en GÉNEROS DE PUNTO

— DE —

Pedro Ollé

Precios de Fábrica ⊗ Se fabrica á medida

Cardenal Casañas, 4.—BARCELONA

PELUQUERÍA

Ildefonso Roig

Asturias, 5.—Barcelona

Se sirve á domicilio. Se tiñe cabello y barba